



**22<sup>ND</sup> ONTARIO TECHNOLOGICAL SKILLS COMPETITION**  
**22<sup>ES</sup> OLYMPIADES ONTARIENNES DES COMPÉTENCES**  
**TECHNOLOGIQUES**

**IT Office Software Applications / Technologie de l'information -  
Application logicielle**  
**Secondary and Post Secondary – Secondaire et Postsecondaire**



**Contest Date / Date de la compétition: Tuesday, May 3, 2011 / mardi 3 mai 2011**

**Location / Endroit: RIM Park and Manulife Financial Sportsplex**  
**2001 University Avenue East, Waterloo, Ontario**

**TECHNICAL CO-CHAIRS / COPRÉSIDENTES DU COMITÉ TECHNIQUE:**  
**Liz Stacey, Conestoga College - [lstacey@conestogac.on.ca](mailto:lstacey@conestogac.on.ca)**  
**Christine Doody, Algonquin College**

For more information, contact the technical chairs at the email above or the Skills Canada – Ontario Competition Department at [otsc@skillscanada.com](mailto:otsc@skillscanada.com) / Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer par courriel avec les coprésidentes du comité technique (adresse électronique mentionnée ci-dessus) ou le département des compétitions de Compétences Canada – Ontario à [otsc@skillscanada.com](mailto:otsc@skillscanada.com).

<ul style="list-style-type: none"> <li>• This contest is offered as an official contest</li> <li>• This contest is offered at the Canadian Skills Competition</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il s'agit d'une compétition officielle</li> <li>• Cette compétition est organisée dans le cadre des Olympiades canadiennes de la formation professionnelle et technique</li> </ul>
--	---

**PURPOSE OF THE CONTEST / BUT DE LA COMPÉTITION:**

To evaluate competitors' understanding and ability in: document processing, spreadsheets, presentation and database software as well as integration.	Évaluer la compréhension et les aptitudes des participants concernant le traitement de documents, les tableurs électroniques, les logiciels de présentation et de bases de données et l'intégration d'applications logicielles.
--	---

**SKILLS AND KNOWLEDGE TO BE TESTED / COMPÉTENCES ET CONNAISSANCES ÉVALUÉES:**

PRACTICAL / PRATIQUE 95%  
JOB INTERVIEW / ENTREVUE D'EMPLOI 5%

<p>Students should be prepared for the competition by developing the following knowledge/abilities:</p> <p><i>*Items in italics are for Post-Secondary Competitors only</i></p> <p>Document Processing:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Personal and business letter and punctuation styles</li> <li>• Mail merge</li> <li>• Multi-page report which may include enumerations, headers, footers, title page, source referencing, works cited page and format manipulation</li> <li>• Bulleted and/or numbered lists</li> <li>• Boxed/ruled tables</li> <li>• Desktop publishing concepts to produce</li> </ul>	<p>Les élèves doivent se préparer pour la compétition en développant et perfectionnant les connaissances/habilités suivantes :</p> <p><i>*Les objets en italique sont pour les participants de niveau postsecondaire seulement.</i></p> <p>Traitement de documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lettres personnelles et professionnelles et styles de ponctuation</li> <li>• Opérations de publipostage</li> <li>• Rapport à pages multiples pouvant inclure des énumérations, des en-têtes, un texte en bas de page, une page titre, des références, des annotations, une mise en page particulière, etc.</li> <li>• Listes à puces et/ou numérotées</li> </ul>
---	---

<p>documents such as invitations, newsletter, flyer, brochure, and business letterhead</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>*Software integration</i></li> </ul> <p>Spreadsheets</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Layout and design</li> <li>• Functions such as sum, average, maximum, minimum, count, if, choose, lookups</li> <li>• Chart production</li> <li>• Final printout design</li> <li>• <i>*Working with external data</i></li> <li>• <i>*Database features</i></li> <li>• <i>*Pivot tables and charts</i></li> </ul> <p>Presentation</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Slide show production following specific instructions</li> <li>• Adding animations, slide transitions, action buttons</li> <li>• Geometric designs drawn and enhanced using Microsoft draw tools</li> <li>• <i>*Customizing animation effects including order and timing</i></li> </ul> <p>Database</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Designing, creating, entering, and editing a database structure</li> <li>• Establishing relationships between various tables of information</li> <li>• Sorting and printing records</li> <li>• Searching and locating using filters and/or queries</li> <li>• <i>*Validation, input masks and setting defaults</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Texte encadré/surligné</li> <li>• Concepts de microédition pour produire des documents tels que des invitations, des bulletins d'information, des circulaires, des brochures, des en-têtes publicitaires, etc.</li> <li>• <i>*Intégration logicielle</i></li> </ul> <p>Tableurs électroniques:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disposition et conception</li> <li>• Fonctions telles que somme, moyenne, maximum, minimum, compte, si, choisir, consultation de table</li> <li>• Production de tableaux</li> <li>• Conception finale pour impression</li> <li>• <i>*Création à partir de données externes</i></li> <li>• <i>*Caractéristiques de la base de données</i></li> <li>• <i>*Tableaux et graphiques pivots</i></li> </ul> <p>Présentation:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Production d'un diaporama conformément aux consignes</li> <li>• Ajout d'animations, transition entre les diapositives, touche d'action</li> <li>• Configurations géométriques dessinées et améliorées en utilisant les outils de tracé Microsoft</li> <li>• <i>*Effets d'animation personnalisés y compris l'ordre et chronométrage</i></li> </ul> <p>Base de données:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conception, création, saisie et édition d'une structure de données</li> <li>• Établissement de la relation entre différents tableaux d'information</li> <li>• Tri et impression des dossiers</li> <li>• Recherche et localisation en utilisant des filtres et/ou en effectuant des requêtes</li> <li>• <i>*Validation, masques de saisie et paramètres par défaut</i></li> </ul>
--	--

## SKILLS WORK!

## EQUIPMENT AND MATERIALS / ÉQUIPEMENT ET MATÉRIEL:

<u>Supplied by the Committee:</u> Hardware and Software: <ul style="list-style-type: none"><li>• IBM compatible workstations with Windows XP</li><li>• Microsoft Office 2007</li></ul>	<u>Fourni par le comité:</u> Matériel et logiciel <ul style="list-style-type: none"><li>• Postes de travail compatibles IBM avec Windows XP</li><li>• Microsoft Office 2007</li></ul>
<u>Supplied by Competitor:</u> <ul style="list-style-type: none"><li>• Résumé</li></ul>	<u>Fourni par le participant:</u> <ul style="list-style-type: none"><li>• Curriculum vitae</li></ul>

## SAFETY / SÉCURITÉ:

Safety is a priority at the Ontario Technological Skills Competition. At the discretion of the judges and technical chairs, any competitor can be removed from the competition site for not having the proper safety equipment and/or not acting in a safe manner.  *Competition judges will have final authority on matters of safety.	La sécurité est une priorité dans le cadre des Olympiades ontariennes des compétences technologiques. Les juges et les organisateurs se réservent le droit d'empêcher un participant de prendre part à la compétition s'il ne respecte pas les règles de sécurité.  *La décision des juges en matière de sécurité sera sans appel.
---	--

## JUDGING CRITERIA / CRITÈRES D'ÉVALUATION:

Document Processing / Traitement de document	30%
Spreadsheets / Tableurs	30%
Presentation / Présentation	25%
Database / Base de données	10%
Job Interview / Entrevue d'emploi	5%
Total / Total	100%

**As the rules state, there are no ties. If the score is tied after the contest, the database component will be used as the tie breaker/ Tel que mentionné dans les règlements, la compétition ne se terminera pas par une égalité. Si le pointage est égal à la fin de la compétition, la composante Base de données servira à briser l'égalité.**

## RULES AND REGULATIONS / RÈGLES ET RÈGLEMENTS:

Please be sure to review all rules and regulations in the Complete Competitor Information Package, available online at <a href="http://www.skillsontario.com">www.skillsontario.com</a> .	Veillez prendre connaissance des règles et règlements dans la trousse d'information au sujet des compétitions disponible en ligne à <a href="http://www.skillsontario.com">www.skillsontario.com</a> .
If there is any discrepancy between the English and	Veillez noter qu'en cas de divergence entre la

<p>French information in the scope, the English portion will be taken as the correct information.</p> <p>Immediate disqualification may occur at the discretion of the technical chair if a competitor displays any one of the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acts inappropriately</li> <li>• Shows disregard for the safety of themselves or those around them</li> <li>• Breaks the established rules and regulations including: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Uses equipment or material that is not permitted</li> <li>○ Dishonest conduct (cheating)</li> <li>○ Speaks with those outside the contest area</li> <li>○ Arrives to the contest site late</li> </ul> </li> </ul> <p>Sign-in for all contests will happen on the contest site the morning of the competition. Registration must take place prior to the deadline of March 23, 2011.</p>	<p>version anglaise et la version française de cette fiche technique, la version anglaise aura préséance.</p> <p>À la discrétion du président du comité technique, tout participant qui affiche l'un ou l'autre des comportements suivants sera immédiatement disqualifié de la compétition:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Agit de façon inappropriée</li> <li>• Néglige sa sécurité ou celle des autres</li> <li>• Ne respecte pas les règles et règlements établis, y compris: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ utiliser de l'équipement ou du matériel qui n'est pas permis</li> <li>○ conduite malhonnête (tricherie)</li> <li>○ parler avec des personnes à l'extérieur de l'aire de compétition</li> <li>○ arriver en retard pour la compétition</li> </ul> </li> </ul> <p>La prise des présences pour toutes les compétitions aura lieu le matin même à l'endroit prévu pour la compétition. La date limite des inscriptions est le 23 mars 2011.</p>
--	---

#### **JOB INTERVIEW / ENTREVUE D'EMPLOI:**

<p>To assist competitors in preparing for their eventual job searches and to become valued employees, there is a “job interview” incorporated into this contest. It is expected that the competitors will arrive <b>WITH A RÉSUMÉ</b> and be prepared for interview questions and discussion. Performance in the interview accounts for 5% of the individual's overall mark. Sample interview questions and a scoring breakdown are available at <a href="http://www.skillsontario.com/hr">www.skillsontario.com/hr</a>. Please note there are no facilities on site for printing.</p>	<p>Dans le but d'aider les participants à bien se préparer à leur éventuelle recherche d'emploi et à devenir de précieux employés, une entrevue d'emploi est incorporée à la compétition. Les participants doivent avoir en main leur <b>CURRICULUM VITAE</b> et pouvoir répondre aux questions d'une entrevue. La performance du participant durant son entrevue compte pour 5 p. cent de sa note finale. Pour des exemples de questions d'entrevue et la grille de pointage, cliquez sur <a href="http://www.skillsontario.com/hr">www.skillsontario.com/hr</a>. Veuillez noter qu'il sera impossible de faire des copies sur le site de la compétition.</p>
--	--

#### **CLOTHING REQUIREMENTS / TENUE VESTIMENTAIRE:**

<p>Competitors are to be dressed in a clean and appropriate manner. Competitors are not permitted to wear clothing with logos or printing. The</p>	<p>Les participants doivent être vêtus proprement et convenablement. Les vêtements portés ne doivent pas comporter de logo ou d'imprimé à l'exception</p>
--	---

exception to this rule is the logo of the school, school board, college or MTCU District that the competitor is representing. ONLY the logo of the institution under which the space is registered can be visible. Corporate logos or names are not permitted on a competitor's clothing.	d'un logo de l'école, du conseil scolaire, du collège ou du district du MFCU que le participant représente. SEUL le logo de l'institution par le biais de laquelle vous êtes inscrit peut être visible. Le logo ou le nom d'une compagnie ne peut apparaître sur les vêtements du participant.
---	--

### MEALS / REPAS:

Skills Canada – Ontario will provide a basic lunch and a drink for competitors. Lunch will be confirmed closer to the competition; however it is likely to be two slices of cheese pizza and one pop. No alternative meals will be provided. If the competitor feels they may require additional sustenance, it is recommended they bring the necessary food with them. <b>If the competitor is part of a contest of a physical nature, it is highly recommended they bring additional snacks.</b> Any food brought to the venue must be nut free. Any nut products found on site will be removed.	Compétences Canada-Ontario offrira un lunch et un breuvage aux participants. Le lunch offert sera confirmé avant la compétition. Toutefois, il s'agira probablement de deux pointes de pizza au fromage et d'une boisson gazeuse. Aucun autre repas ne sera offert. Les participants pour lesquels ce lunch ne serait pas suffisant sont invités à apporter d'autres aliments. <b>Si l'élève participe à une épreuve physique, il est recommandé qu'il s'apporte des collations.</b> Toute nourriture apportée sur les lieux de la compétition doit être sans noix. Tout aliment contenant des noix sera confisqué.
--	---

### OTSC AGENDA / HORAIRE DES OOC:

**May 3, 2011 / Le 3 mai 2011**

#### **Ontario Technological Skills Competition / Olympiades ontariennes des compétences technologiques**

7:00am – 7:30am	Sign-in at each contest site / Prise des présences à l'endroit prévu pour la compétition
7:30am – 8:00am	Orientation / Séance d'information
8:00am – 11:30am	Competition* / Compétition*
11:30am – 12:30pm	Lunch
12:30pm – 4:00pm	Competition* / Compétition*
*Job interviews will be conducted throughout the competition/ *Les entrevues se dérouleront tout au long de la compétition	

**May 4, 2011 / Le 4 mai 2011**

#### **Closing Ceremony / Cérémonie de clôture**

9:00am – 11:30am	Closing Ceremony / Cérémonie de clôture
12:00pm – 1:00pm	Team Ontario Meeting / Rencontre de l'Équipe Ontario

<p><b>Contest Location:</b> RIM Park and Manulife Financial Sportsplex, 2001 University Avenue East Waterloo – a map is available online at <a href="http://www.skillsontario.com/maps/maps.html">www.skillsontario.com/maps/maps.html</a>.</p> <p><b>Closing Ceremony Location:</b> Waterloo Memorial Recreation Complex, 101 Father David Bauer Drive, Waterloo – a map is available online at <a href="http://www.skillsontario.com/maps/maps.html">www.skillsontario.com/maps/maps.html</a>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Each competitor will receive <u>one</u> wristband at the contest orientation. This wristband identifies competitors as such and will also be used as the competitor’s closing ceremony ticket on May 4. Competitors must ensure that the wristband remains on his/her wrist from the beginning of the competition until after the closing ceremony.</li> </ul>	<p><b>Compétition:</b> RIM Park and Manulife Financial Sportsplex, 2001 avenue University Est Waterloo – pour obtenir une carte routière, cliquez sur <a href="http://www.skillsontario.com/maps/maps.html">www.skillsontario.com/maps/maps.html</a></p> <p><b>Cérémonie de clôture:</b> Waterloo Memorial Recreation Complex, 101 promenade Father David Bauer, Waterloo – pour obtenir une carte routière, cliquez sur <a href="http://www.skillsontario.com/maps/maps.html">www.skillsontario.com/maps/maps.html</a>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Lors de la séance d’information, chaque participant recevra <u>un</u> bracelet. Ce bracelet permet d’identifier les participants à la compétition et servira de billet d’entrée à la cérémonie de clôture qui aura lieu le 4 mai. On s’attend ainsi à ce que les participants portent leur bracelet pendant toute la durée des Olympiades.</li> </ul>
--	---

**ADDITIONAL INFORMATION / RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Results for the OTSC will be posted online starting Friday, May 6, 2011, at <a href="http://www.skillsontario.com">www.skillsontario.com</a>.</li> <li>• Information on the Conflict Resolution Procedure can be found on our website in the Competition Information Package.</li> <li>• If you have any questions regarding the OTSC or this contest, please contact Skills Canada – Ontario or the technical chair prior to April 22, 2011, as all staff will be onsite setting up the following week.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les résultats des OOCCT seront affichés sur le site Web <a href="http://www.skillsontario.com">www.skillsontario.com</a> dès le 6 mai 2011.</li> <li>• Des renseignements au sujet du procédé de règlement des conflits sont disponibles sur notre site Web dans la trousse d’information des compétitions.</li> <li>• Si vous avez des questions au sujet des OOCCT ou des compétitions, veuillez communiquer avec Compétences Canada – Ontario ou le président du comité technique d’ici le 22 avril 2011 puisque tout le personnel sera sur le site des compétitions la semaine suivante.</li> </ul>
--	--

**CANADIAN SKILLS COMPETITION / OLYMPIADES CANADIENNES DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE ET TECHNIQUE:**

<p>The CSC will be hosted June 1-4, 2011, in Quebec City. Competitors should consider preparing for this event prior to attending the OTSC by reviewing both this document and the national scope. The national scope is available online at <a href="http://www.skillscanada.com/index.php?option=com_content&amp;task=view&amp;id=183&amp;Itemid=224">http://www.skillscanada.com/index.php?option=com_content&amp;task=view&amp;id=183&amp;Itemid=224</a>.</p>	<p>Les OCFT auront lieu du 1<sup>er</sup> au 4 juin 2011 à Québec. Avant de participer aux OOCCT, les participants devraient envisager leur participation aux OCFPT en prenant connaissance de ce document et de la fiche descriptive nationale. La fiche nationale est disponible en ligne à <a href="http://www.skillscanada.com/index.php?option=com_content&amp;task=view&amp;id=183&amp;Itemid=224">http://www.skillscanada.com/index.php?option=com_content&amp;task=view&amp;id=183&amp;Itemid=224</a>.</p>
---	--